

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1509/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Ιουλίου 2000

για την τροποποίηση των στοιχείων των προδιαγραφών πολλών ονομασιών που εμφανίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/96 σχετικά με την καταχώρηση των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 του Συμβουλίου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 του Συμβουλίου, της 14ης Ιουλίου 1992, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1068/97 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92, η γαλλική κυβέρνηση ζήτησε να τροποποιηθούν στοιχεία των προδιαγραφών πολλών ονομασιών οι οποίες καταχωρήθηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/96 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 813/2000 του Συμβουλίου⁽⁴⁾. Αφού εξετάστηκαν οι εν λόγω αιτήσεις τροποποιήσεων, διαπιστώθηκε ότι πρόκειται για τροποποιήσεις ήσσονος σημασίας.
- (2) Όσον αφορά την ονομασία «Volailles de Bresse» που καταχωρήθηκε ως προστατευόμενη ονομασία προελεύσεως, στο σημείο «ενδεχόμενες εθνικές απαιτήσεις» της προδιαγραφής που προβλέπεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92, πρέπει να αντικατασταθεί η έκφραση «Διάταγμα της 4ης Ιανουαρίου 1995» με την έκφραση «Διάταγμα σχετικό με την ελεγχόμενη ονομασία προελεύσεως "Volailles de Bresse"». Το νέο διάταγμα αντικαθιστά το προηγούμενο για να ληφθεί υπόψη απόφαση του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου.
- (3) Όσον αφορά την ονομασία «Miel de Sapin des Vosges» που καταχωρήθηκε ως προστατευόμενη ονομασία προελεύσεως, στην προδιαγραφή που προβλέπεται στο άρθρο 4 του ίδιου κανονισμού, όλες οι αναφορές στο γαλλικό διάταγμα της 30ής Ιουλίου 1996 αντικαθίστανται από την έκφραση «Διάταγμα σχετικό με την ελεγχόμενη ονομασία προελεύσεως "Miel de Sapin des Vosges"». Το νέο διάταγμα αντικαθιστά το προηγούμενο για να ληφθεί υπόψη απόφαση του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου.
- (4) Όσον αφορά την ονομασία «Chaource» που καταχωρήθηκε ως προστατευόμενη ονομασία προελεύσεως, στο σημείο «εθνικές απαιτήσεις» της προδιαγραφής που προβλέπεται στο άρθρο 4 του ίδιου κανονισμού, πρέπει να αντικατασταθεί η έκφραση «Διάταγμα της 29ης Δεκεμβρίου 1986» από την έκφραση «Διάταγμα σχετικό με την ελεγχόμενη ονομασία προελεύσεως "Chaource"». Το νέο διάταγμα αντικαθιστά το προηγούμενο για να ληφθεί υπόψη απόφαση

του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου. Επιπλέον με το νέο διάταγμα υπάρχει συντακτική συμφωνία της μεταβατικής διάταξης όσον αφορά τη δυνατότητα ωρίμανσης του τυριού εκτός της γεωγραφικής περιοχής.

- (5) Όσον αφορά την ονομασία «Foin de Crau» που καταχωρήθηκε ως προστατευόμενη ονομασία προελεύσεως, στο σημείο «ενδεχόμενες εθνικές απαιτήσεις» της προδιαγραφής που προβλέπεται στο άρθρο 4 του ίδιου κανονισμού, πρέπει να αντικατασταθεί η έκφραση «Διάταγμα της 31ης Μαΐου 1997» από την έκφραση «Διάταγμα σχετικό με την ελεγχόμενη ονομασία προελεύσεως "Foin de Crau"». Το νέο διάταγμα αντικαθιστά το προηγούμενο για να ληφθεί υπόψη απόφαση του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου.
- (6) Όσον αφορά την ονομασία «Lentille verte du Puy» που καταχωρήθηκε ως προστατευόμενη ονομασία προελεύσεως, στην προδιαγραφή που προβλέπεται στο άρθρο 4 του ίδιου κανονισμού, όλες οι αναφορές στο γαλλικό διάταγμα της 7ης Αυγούστου 1996 αντικαθίστανται από την έκφραση «Διάταγμα σχετικό με την ελεγχόμενη ονομασία προελεύσεως "Lentille verte du Puy"». Το νέο διάταγμα αντικαθιστά το προηγούμενο για να ληφθεί υπόψη απόφαση του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου. Επιπλέον με το νέο διάταγμα υπάρχει συντακτική συμφωνία της μεταβατικής διάταξης που αφορά τις τεχνικές προϋποθέσεις για την ξήρανση της φακής.
- (7) Όσον αφορά την ονομασία «Olives noires de Nyons» που καταχωρήθηκε ως προστατευόμενη ονομασία προελεύσεως, στην προδιαγραφή που προβλέπεται στο άρθρο 4 του ίδιου κανονισμού, έχει προβλεφθεί νέο στοιχείο για να επιτρέπεται, ανοχή όσον αφορά το ελάχιστο μέγεθος ελιών που έχει καθοριστεί σε 14 χιλιοστά. Κατά συνέπεια 5 % των ελιών μπορεί να έχουν ελάχιστο μέγεθος 13 χιλιοστών. Το στοιχείο αυτό δεν έχει επίπτωση στη σχέση μεταξύ του προϊόντος και της οριοθετημένης περιοχής.
- (8) Σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 η κυβέρνηση του Λουξεμβούργου ζήτησε τροποποίηση στοιχείων των προδιαγραφών για δύο ονομασίες. Στις εν λόγω ονομασίες διαπιστώθηκε ότι υπάρχουν διαφορετικές αποχρώσεις και πρόκειται για ήσσονος σημασίας τροποποιήσεις.
- (9) Όσον αφορά την ονομασία «Miel Luxembourgeois de marque nationale» που καταχωρήθηκε ως προστατευόμενη ονομασία προελεύσεως, πρέπει να τροποποιηθεί ως «Miel — Marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg».
- (10) Όσον αφορά την ονομασία «Beurre rose de marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg», πρέπει να τροποποιηθεί ως «Beurre rose — Marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg».

⁽¹⁾ ΕΕ L 208 της 24.7.1992, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 156 της 13.6.1997, σ. 10.

⁽³⁾ ΕΕ L 148 της 21.6.1996, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 100 της 20.4.2000, σ. 5.

- (11) Σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92, η γερμανική κυβέρνηση ζήτησε να τροποποιηθεί ένα στοιχείο των προδιαγραφών της ονομασίας «Schwarzwaldforelle», η οποία καταχωρήθηκε ως προστατευόμενη γεωργική ένδειξη από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2325/97 της Επιτροπής⁽¹⁾. Η φράση «Απαγορεύεται η προσθήκη καθαρού οξυγόνου για την εκτροφή της πέστροφας στο Μέλανα Δρυμό» αντικαθίσταται από τη φράση «Απαγορεύεται η εκτροφή πέστροφας στο Μέλανα Δρυμό σε εγκαταστάσεις κλειστού κυκλώματος». Πράγματι, η προσθήκη καθαρού οξυγόνου έχει καταστεί συνήθης πρακτική η οποία επιβλήθηκε στα ιχθυοτροφεία για οικονομικούς και οικολογικούς λόγους, χωρίς να μεταβάλει την ποιότητα του προϊόντος και τη σχέση μεταξύ του προϊόντος και της οριοθετημένης περιοχής. Συμβάλλει στην καλή υγεία των ψαριών και υποστηρίζεται από τις πλέον πρόσφατες επιστημονικές δημοσιεύσεις επί του θέματος. Εκ του γεγονότος αυτού θεωρείται ότι πρόκειται για ήσσονος σημασίας τροποποίηση.
- (12) Σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92, η ελληνική κυβέρνηση ζήτησε να τροποποιηθεί ένα στοιχείο των προδιαγραφών της ονομασίας «Κασέρι» που καταχωρήθηκε ως προστατευόμενη ονομασία προελεύσεως από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1107/96 της Επιτροπής, και να αυξηθεί η μέγιστη περιεκτικότητα σε υγρασία του τυριού αυτού από 40 % σε 45 %. Το όριο αυτό είναι εκείνο παρομοίων τυριών με ημίσκληρη μάζα τα οποία ανταγωνίζονται το κασέρι, η περιεκτικότητα δε του 40 % είναι αντικειμενικά

δύσκολο να επιτευχθεί και δεν έχει επίπτωση επί της αιτιολόγησης της σχέσης μεταξύ του προϊόντος και της οριοθετημένης περιοχής και συνεπώς πρόκειται για ήσσονος σημασίας τροποποίηση.

- (13) Σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92, με την απόφαση της 6ης Ιουνίου 2000 η Επιτροπή θεώρησε ότι επειδή πρόκειται για ήσσονος σημασίας τροποποιήσεις, να μην εφαρμόσει τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 6.
- (14) Θεώρησε επίσης ότι πρόκειται για τροποποιήσεις που συμφωνούν με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 και πρέπει συνεπώς να καταχωρηθούν και να δημοσιευθούν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι τροποποιήσεις που εμφανίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού καταχωρούνται και δημοσιεύονται σύμφωνα με την παράγραφο 4 του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Ιουλίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 322 της 25.11.1997, σ. 33.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΓΑΛΛΙΑ

Volailles de Bresse

Ενδεχόμενες τροποποιήσεις [άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο θ)]:

Αντί «Διάταγμα της 4ης Ιανουαρίου 1995», διάβαζε «Διάταγμα σχετικό με την ελεγχόμενη ονομασία προελεύσεως “Volailles de Bresse”».

Miel de Sapin des Vosges

Ενδεχόμενες τροποποιήσεις [άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο θ)]:

Αντί «Διάταγμα της 30ής Ιουλίου 1996», διάβαζε «Διάταγμα σχετικό με την ελεγχόμενη ονομασία προελεύσεως “Miel de Sapin des Vosges”».

Chaource

Ενδεχόμενες τροποποιήσεις [άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο θ)]:

Αντί «Διάταγμα της 29ης Δεκεμβρίου 1986», διάβαζε «Διάταγμα σχετικό με την ελεγχόμενη ονομασία προελεύσεως “Chaource”».

Foin de Crau

Ενδεχόμενες τροποποιήσεις [άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο θ)]:

Αντί «Διάταγμα της 31ης Μαΐου 1997», διάβαζε «Διάταγμα σχετικό με την ελεγχόμενη ονομασία προελεύσεως “Foin de Crau”».

Lentille verte du Puy

Ενδεχόμενες τροποποιήσεις [άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο θ)]:

Αντί «Γαλλικό διάταγμα της 7ης Αυγούστου 1996», διάβαζε «Διάταγμα σχετικό με την ελεγχόμενη ονομασία προελεύσεως “Lentille verte du Puy”».

Olives noires de Nyons

Περιγραφή [άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο θ)]:

«5 % των ελιών μπορεί να εμφανίζουν ελάχιστη διάμετρο 13 χιλιοστών.».

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

Miel luxembourgeois de marque nationale

Ονομασία [άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο α)]:

Αντί «Miel luxembourgeois de marque nationale», διάβαζε «Miel — Marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg».

Beurre rose de marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg

Ονομασία [άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο α)]:

Αντί «Beurre rose de marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg», διάβαζε «Beurre rose — Marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg».

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Schwarzwaldforelle

Μέθοδος παραγωγής [άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο ε)]:

Αντί «Απαγορεύεται η προσθήκη καθαρού οξυγόνου για την εκτροφή πέστροφας στο Μέλανα Δρυμό», διάβαζε «Απαγορεύεται η εκτροφή πέστροφας στο Μέλανα Δρυμό σε εγκαταστάσεις κλειστού κυκλώματος.».

ΕΛΛΑΔΑ

Κασέρι

Περιγραφή [άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο β)]:

Αντί «μεγίστη περιεκτικότητα σε υγρασία του τυριού 40 %», διάβαζε «μεγίστη περιεκτικότητα σε υγρασία του τυριού 45 %».
